Кам’янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка

Факультет іноземної філології

Кафедра слов’янської філології та загального мовознавства

ЗАТВЕРДЖУЮ

Завідувач кафедри слов’янської філології

та загального мовознавства

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ С.Д. Абрамович

“\_\_\_\_\_\_”\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2019 року

## РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ПРАКТИКА УСНОГО ТА ПИСЕМНОГО МОВЛЕННЯ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ

підготовки фахівців*першого (бакалаврського) рівня вищої освіти*

за освітньо-професійною програмою Середня освіта (*Польська мова і зарубіжна література)*

спеціальності *014 Середня освіта (Мова і література (польська)*

мова навчання *польська*

2019-2020 навчальний рік

Розробники програми*: В.В.Ринда,* асистент кафедри слов΄янської філології та загального мовознавства.

Ухвалено на засіданні кафедри слов’янської філології та загального мовознавства

Протокол № 8 від “29” серпня 2019 року

ПОГОДЖЕНО

Керівник

групи забезпечення освітньої програми \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_­

**Зміст робочої програми навчальної дисципліни**

1. **Мета** навчальної дисципліни «Практика усного та писемного мовлення»–це формування професійних, загальних та фахових компетентностей на відповідному рівні (2-й рік вивчення).

*«*Практика усного та писемного мовлення польської мови» *– обовʼязкова дисципліна, яка необхідна для того, щоб:*

* формувати загальну інтегральну компетенцію
* здатність розв’язувати складні спеціалізовані задачі й практичні проблеми у професійній діяльності;
* застосувати теорію та методи освітніх наук;
* знання та розуміння предметної області та розуміння професійної діяльності.
* здатність діяти на основі етичних міркувань (мотивів);
* застосовувати отримані теоретичні знання і практичні навички з практики усного та писемного мовлення в практичній діяльності;
* створити у студентів відповідну базу знань для вільного користування польською мовою у професійних, наукових та інших цілях;
* забезпечити володіння чотирма видами мовленнєвої діяльності на відповідному рівні;
* на базі синтаксичних, семантичних та фонетичних правил і закономірностей польської мови, та соціокультурних знань і вмінь здійснювати іншомовну комунікацію;
* застосовувати культурологічну інформацію у професійній діяльності та використовувати власний досвід оволодіння іншомовним мовленням у викладацькій діяльності;
* удосконалювати мовленнєву підготовку шляхом використання автентичних польськомовних матеріалів;

### Обсяг дисципліни:

|  |  |
| --- | --- |
| **Найменування показників** | **Характеристика навчальної дисципліни** |
| **денна форма навчання** |
| Рік навчання | 2 |
| Семестр вивчення | 3, 4 |
| Кількість кредитів ЄКТС | 14,5 |
| Загальний обсяг годин | 435 |
| Кількість годин навчальних занять | 214 |
| Лекційні заняття | - |
| Практичні заняття | 214 |
| Семінарські заняття | - |
| Лабораторні заняття | - |
| Самостійна та індивідуальна робота | 221 |
| Форма підсумкового контролю | Екзамен (3); залік (4) |

### Статус дисципліни: обовʼязкова дисципліна

### Передумови для вивчення дисципліни: шкільні курси вивчення іноземної мови, спеціальні предмети: вступ до мовознавства, фонетика польської мови, практика усного та писемного мовлення польської мови, історія України, історія Польщі….

### Програмні компетентності навчання:

### соціальна інтеграція за допомогою спілкування на належному рівні польською мовою;

* розуміти ізольовані фрази, широко вживані вирази, необхідні для повсякденного користування у сферах особистого побуту, родинного життя;
* здійснити необхідні покупки;
* динамічна взаємодія мовних складників на основі загальної мовної усвідомленості польської мови.

**6. Очікувані результати навчання з дисципліни** відповідно до освітньої (освітньо-професійної / освітньо-наукової) програми: знання, уміння, навички, інші компетентності, набуті у процесі вивчення навчальної дисципліни є:

- поєднання теоретичних знань з практикою;

- свідоме застосування слухо-вимовних рецептивних і слухо-вимовних репродуктивних навичок;

* - мати знання стосовно місцевої географії;
* володіти на початковому рівні лексикою професійного спрямування;
* спілкуватися в ситуаціях, де потрібен простий обмін інформацією;
* описати простими мовними засобами вигляд та потреби свого оточення;
* переказувати художній, науково-публіцистичний твір;
* вміти написати короткий конспект до теми;
* пропозицію, скаргу, оголошення;

Вид підсумкового контролю – екзамен (ІІІ семестр).

### Засоби діагностики результатів навчання є поточний контроль успішності студентів у вигляді самостійних та контрольних робіт, конспекти і практичні вправи.

### 

### Програма навчальної дисципліни

**Денна форма навчання**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Назви змістових модулів і тем** | **Кількість годин** | | | | | | |
| **разом** | **у тому числі** | | | | | |
|  | **лекційні заняття** | **практичні заняття** | **семінарські заняття** | **лабораторні заняття** | **самостійна робота** | **індивідуальна робота** |
| Blok 1. Biografia, zainteresowania. | | | | | | | |
| Temat 1. Omówienie organizacji pracy: programu, metod, warunków zaliczenia przedmiotu. Powtórzenie iutrwalenie dotychczasowego materiału (1 rok). | 3 | - | 2 | - | - | 1 | - |
| Temat 2. Przedstawmy się. Narzędnik. | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 3. Wygląd, charakter, zainteresowanie. | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 4. Nawiązanie kontaktu. Pytanie o adresy (mailowy, tradycyjny). | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 5. Wyrażanie preferencji. | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 6. Narodowości. Powtórzenie: przymiotniki polski, polska i t.p. | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 7. Dopełniacz jest wszędzie. Kataklizmy. Dopełniacz rzeczowników r.n. | 5 | - | 2 | - | - | 3 |  |
| Temat 8. Relacjonowanie zdarzeń. Dopełniacz rzeczowników r.m. | 6 | - | 2 | - | - | 4 |  |
| Temat 9. Opowiadanie o rodzinie. Dopełniacz rzeczowników r.ż. | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 10. Biografia. Podsumowanie: dopełniacz liczby mnogiej i pojedynczej. | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 11. Teatr żywych fotografii. Kino, film. Zdania celowe | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 12. W kasie kina. Przyimki dynamiczne i statyczne. | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 13. Kino, film, streszczenie. | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 14. Porównywanie. Wyrażanie własnej opinii. | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 15. Dwaj, trzej czterej. Liczebnik. | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 16. Budowanie definicji. Mianownik liczby mnogej rzeczowników niemęskoosobowych. | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 17. Opis. Mianownik liczby mnogej rzeczowników emęskoosobowych. | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 18. Nazwy zawodów. | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 19. Sport. | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 20. Znane polskie sportowcy. | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 21. Plan dnia. Pory dnia (powtórzenie), miesiący (w styczniu).... | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 22. Jacy oni są straszni. Mianownik liczby mnogiej przymiotników męskoosobowych. | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 23. Definiowanie. Wyrażanie opinii. (Utrwalenie). Konstrukcje: *ktoś, kto/, człowiek, który.* | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 24. Opis ludzi. Przymiotniki typu: *znajomy, bezdomny.* | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 25. Cechy charakteru. | 4 | - | 2 | - | - | 2 |  |
| Temat 26. Blok gramatyczny. Ćwiczenia utrwalające. | 3 | - | 2 | - | - | 1 | - |
| Sprawdzian. МКР 1. | - | - | - | - | - | - | - |
|  | - | - | - | - | - | - | - |
| **Разом за змістовим модулем 1.** | 105 |  | 52 |  |  | 53 |  |
| Blok 2. Życie społeczne. | | | | | | | |
| Temat 1. Dzień komisji edukacji narodowej. Historia powstania. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 2. Mówienie na temat edukacji i wykształcenia. Rzeczowniki odczasownikowe. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 3. Komputer, internet. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 4. System edukacji w Polsce. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 5. Stosowanie gadżetów w szkole. Wyrażanie opinii. (Powtórzenie). | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 6. Praca. Życiorys. CV. | 5 | - | 2 | - | - | 3 | - |
| Temat 7. Rozmowa o pracę. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 8. Praca i zatrudnienie. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 9. Praca a zarobki. Typy przedsiębiorstw. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 10. Życiorys, list motywacyjny CV. | 5 | - | 2 | - | - | 3 | - |
| Temat 11. Utrwalenie dotychczasowego materiału. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 12. Ja swoje wiem! Biernik. Zaimek swój. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 13. Wywiad. Opowiadanie. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 14. Pochodzenie, drzewo genealogiczne. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 15. Rodzina. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 16. Informacja o sobie. Idiomy ze słowem *swój*. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 17. Nie zapomnij paszportu! lotnisko. Tryb rozkazujący. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 18. Nakazy, zakazy, polecenia. Czasowniki niefleksyjne: trzeba, można, warto, należy, powinno się. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 19. Podróże, parkowanie, sprzęt kempingowy. Tabliczki informacyjne. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 20. Lotnisko. Dworzec kolejowy, autobusowy. Informacja. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 21. Rezerwacja hotelu. Usługi obowiązkowe. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 22. Kocham Cię Polsko! Wołacz l.p i l. mn | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 23. Prośba o informacje. Wysłanie wiadomości. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 24. Atrakcje turastaczne Polski. Miejscownik (powtórzenie). | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 25. Listy, maile, SMS-y. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 26. Blok gramatyczny. Ćwiczenia utrwalające. | 3 | - | 2 | - | - | 1 | - |
| Sprawdzian. МКР 2 | - | - | - | - | - | - | - |
| **Разом за змістовим модулем 2.** | 105 |  | 52 |  |  | 53 | 2 |
| Разом за І семестр | **210** | **-** | **104** | **-** | **-** | **106** | **-** |
| ІІ семестр | | | | | | | |
| Blok 1. Świątecznie. | | | | | | | |
| Temat 1. Wejść czy wyjść? Czasowniki ruchu. | 8 | - | 4 | - | - | 4 | - |
| Temat 2.Relacjonowanie z użyciem czasowników ruchu. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 3. Turystyka, wyrażenia i idiomy oparte na czasownikach ruchu. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 4. Wjazd czy wyjazd? środki transportu. Czasowniki ruchu. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 5. Pytanie o drogę. Ruch drogowy. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 6. Środki transporu. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 7. Stacja benzynowa. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 8. Wyrażanie niezadowolenia, zniechęcanie. Negacja (powtórzenie). | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 9. Składanie reklamacji. Blog o transporcie. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 10. Komu bije dzwon? Celownik liczby pojedynczej. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 11. Mówienie o życiowych problemach. Celownik liczby mnogiej. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 12. Wydarzenia losowe. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 13. Relacje międzyludzkie. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 14. Wolontariat. Harcerzy. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 15. Zaduszki. Polski tradycje – zaduszki. Zaimek się, siebie. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 16. Historia powojenna. | 9 | - | 4 | - | - | 5 | - |
| Temat 17. Wiedza o Polsce. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 18. Opowiadanie o tradycjach i faktach historycznych. Przyimki. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 19. Święta państwowe i religijne. | 4 |  | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 20. Wesołych. Świąt! Polskie tradycje świąteczne. | 8 | - | 4 | - | - | 4 | - |
| Temat 21. Powtórzenie dat i trybu rozkazującego formy bezosobowe. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 22. Składanie życzeń. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 23. Regionalne tradycje świętowania. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 24. Blok gramatyczny. Ćwiczenia utrwalające. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Sprawdzian. МКР 1. | - | - | - | - | - | - | - |
| **Разом за змістовим модулем 1.** | 109 | - | 54 | - | - | 55 | - |
| Blok 2. Gdzie pojedziemy? | | | | | | | |
| Temat 1. Przygody. Wspomnienia przeżycia. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 2. Perepetie, przygody, określenie czasu. Spójniki. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 3. Opis sytuacji. Spójniki (powtórzenie). | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 4. Trochę historii. Wiedza o Polsce. | 6 | - | 2 | - | - | 4 | - |
| Temat 5. Opowiadanie o przeszłości. Aspekt. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 6. Polityka i społeczeństwo. Aspekt. Aspekt w trybie rozkazującym | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 7. Widomości. Czasownik. Powtórzenie. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 8. Królestwo zwierząt. Nazwy zwierząt. Rekcja liczebników. Daty –powtórzenie. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 9. Idiomy. Odmiana rzeczowników typu „zwierze”. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 10. Ubrania. Futro. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 11. Rezerwaty przyrody Polski. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 12. Zielono mi! ekologia ochrona środowiska. Zdania warunkowe. Tryb warunkowy | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 13. Wyrażanie oburzenia, hipotez, przypuszczeń. Zdania typu: *jeżeli...to.* | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 14. Ekologia, ochrona środowiska. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 15. Agroturystyka. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 16. Rysopis Polaka–konsumenta. Partykuła: byle. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 17. Zakupy, reklamacje. Porównywanie. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 18. Sprzęty i urządzenia domowe. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 19. Sklepy. Zdania podrzędnie, złożone. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 20. Sztuka a piractwo. Imiesłów przymiotnikowy bierny. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 21. Film, teatr, emocje, piractwo internetowe. Strona bierna. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 22. Rozmowa o filmie i teatrze. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 23. Dyskusja o sztuce. Imiesłów. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 24. Muzeum? Dlaczego nie! Rzeczowniki zakończone na –um. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 25. Malarstwo, wystawy, wernisaże, fotografia. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 26. Wyrażanie podziwu i uznania. Elementy składni. | 6 | - | 2 | - | - | 4 | - |
| Temat 27. Blok gramatyczny. Ćwiczenia utrwalające. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Temat 28. Powtórzenie wiadomości. Informacje na temat egzaminów certyfikowanych. | 4 | - | 2 | - | - | 2 | - |
| Sprawdzian. МКР 2. | **-** | - | - | - | - | - | - |
| **Разом за змістовим модулем 2.** | 116 | - | 56 | - | - | 60 | - |
| **Разом за змістовим модулем 1-2** | **225** |  | **110** |  |  | **115** |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| Разом за 1-2 семестри | **435** | **-** | **214** | **-** | **-** | **221** | **-** |

### Форми поточного та підсумкового контролю:

* усне і письмове опитування;
* поточні тестові самостійні роботи;
* поточні самостійні та контрольні роботи;
* МКР 1 і МКР 2, МКР 3 і МКР 4 як підсумкова форма контролю за модулями.

### Критерії оцінювання результатів навчання є критерії, відповідно до навчальних досягнень студента. Поточне оцінювання реалізується в нормах оцінок, що встановлюють чітке співвідношення між вимогами до знань, умінь і навичок, які оцінюються в балах. Розподіл балів для дисципліни відбувається наступним чином:

* для навчальних дисциплін, формою підсумкового контролю яких є
* екзамен (3)

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Поточний і модульний контроль (60 балів)** | | | | **Екзамен** | **Сума** |
| Змістовий модуль 1  (30 балів) | | Змістовий модуль 2  (30 балів) | | 40 | 100 |
| Поточний контроль | МКР | Поточний контроль | МКР |
| 15 балів | 15 балів | 15 балів | 15 балів |

* залік (4)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Поточний і модульний контроль (100 балів)** | | | | | | **Сума** |
| **Змістовий модуль 1**  **(50 балів)** | | | **Змістовий модуль 2**  **(50 балів)** | | |  |
| Поточний контроль | МКР | Сам. роб. | Поточний  контроль | МКР | Сам. роб. | 100 |
| 25 балів | 20 | 5 | 25 балів | 20 | 5 |

Таблиця відповідності шкал оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Рейтингова оцінка з навчальної дисципліни** | **Оцінка за шкалою ЕСТS** | **Пояснення** | **Рекомендовані системою ЕСТS статистичні значення (у %)** | **Екзаменаційна оцінка за національною шкалою** | **Національна залікова оцінка** |
| 90-100 | А | Відмінно (відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок) | 10 | відмінно | зараховано |
| 82-89 | В | Дуже добре (вище середнього рівня з кількома помилками) | 25 | добре |
| 75-81 | С | Добре  (в цілому правильне  виконання з певною  кількістю суттєвих помилок) | 30 |
| 67-74 | D | Задовільно  (непогано, але зі значною  кількістю недоліків) | 25 | задовільно |
| 60-66 | Е | Достатньо  (виконання задовольняє  мінімальним критеріям) | 10 |
| 35-59 | FX | Незадовільно  (з можливістю повторного  складання) |  | незадовільно | не зараховано |
| 1-34 | F | Незадовільно  (з обов'язковим повторним  курсом) |  |

### Рекомендована література:

1. Stempek I., Stelmach A., Dawidek S., Szymkiewicz A., Polski krok po kroku A1. Podręcznik do nauki języka polskiego dla obcokrajowców + CD MP3. – Kraków : [Wydawnictwo: polish-courses.com](http://www.dobre-ksiazki.com.pl/polishcoursescom-pub7893.html), 2010. – 180 s.
2. Stempek I., Grudzień M. Polski krok po kroku A1. Zeszyt ćwiczeń. + CD MP3. – Kraków : [Wydawnictwo: polish-courses.com](http://www.dobre-ksiazki.com.pl/polishcoursescom-pub7893.html), 2010. – 102 s.
3. Stelmach A. Czytaj krok po kroku. Proste historie. Cześć 1. – Kraków : Glossa, 2018. – 72 s.
4. Stelmach A. Czytaj krok po kroku. Proste historie. Cześć 2. – Kraków : Glossa, 2018. – 80 s.
5. Pasieka M., Język polski dla cudzoziemców. Ćwiczenia dla początkujących. – Wrocław: Wyd. Uniwersytetu Wrocławskiego, 2001. – 193 s.

**Додатковалітература:**

1. Кротовская Я., Кашуркевич Л., Лесная Г., Селиванова Н. Практический курс польского языка. Базовый учебник. – М. : АСТ Восток-Запад, 2005. – 559 с.
2. Лобас Н. Mów po polsku. Розмовляй польською мовою. Методичний посібник. – Тернопіль : «Крок», 2010. – 194 с.
3. Лобас Н. Mów i czytaj po polsku. Konwersacja. Lektury. Розмовляй і читай польською мовою. Розмовні теми. Тексти для читання. – Тернопіль : «Крок», 2011. – 217 с.
4. Могила О. Польська мова. Підручник для курсів за вибором і факультативів загальноосвітніх шкіл. – Київ : «Райдуга», 1994. – 269 с.
5. Пучковський Ю.Я. Польська мова. Практичний курс. – Київ : «Чумацький шлях», 2013. – 263 с.
6. Ерома Ж. Польский язык. Правильное произношение = Język polski. Poprawna wymowa : пособие / Ж.И. Ерома, С.К. Трофимец. – Гродно : ГрГУ, 2010. – 99 с.
7. Budzianka K., Olaczek H., Wróblewska E. Przygody Krystyny, Pawła i Reksa. Wybór tekstów do nauki języka polskiego dla cudzoziemców. – Łódź : Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego, 1996. – 61 s.
8. Dubisz S. Nauka o języku dla polonistów. – Warszawa : Książka i wiedza. – 2002. – 453 s.
9. Ostaszewska D., Tambor J. Fonetyka i fonologia współczesnego języka polskiego. – Warszawa : Wydawnictwo naukowe PWN. – 2000. – 142 s.
10. Karczmarczuk, B. Wymowa polska z ćwiczeniami / B.Karczmarczuk. – Lublin: Wydawnictwo Polonia, 1987. – 144 s.
11. Mizerski W. Język polski. Encyklopedia w tabelach. Wydawnictwo Adamantan, Warszawa, 2000.- 511 s.

**Аудіовізуальні джерела**

1. Кравчук А. Польська мова. Підручник для вищих навчальних закладів. Київ. «Інкос», 2015р. (З диском СД.)
2. Małolepsza M., Szymkiewicz A. Hurrra po polsku! (Учебник с CD).
3. Miodunka W. Uczmy się polskiego. Warszawa, 1996. (Видеокурс польского языка)
4. Polish Lessons. Polish alphabet. Unit 1-45.

### Рекомендовані джерела інформації

### Ґражина Левицька, Роман Левицький. Самовчитель польської мови. (Практичний курс). Методика, Київ, 2011, 240с. (СД)

Grzegorz Jagodziński, *Gramatyka języka polskiego* - <http://www.grzegorj.jzn.pl/gram/gram00.html>

Maciej Malinowski, *Obcy język polski* - <http://www.obcyjezykpolski.interia.pl>

**Пошукові системи:**

[www.wp.pl](http://www.wp.pl)

[www.interia.pl](http://www.interia.pl)

[www.onet.pl](http://www.onet.pl)

<http://e-polish.eu/>

Плани практичних занять з дисципліни:

«Практика усного та писемного мовлення польської мови»

**Semestr 1**

**Modul I.**

**Практичне заняття 1.**

**(2 год.)**

**Temat:** Powtarzamy. Mój odpoczynek. Stopnowanie przymiotników. (4 godz.) – 1 zajęcie.

**Oczekiwane cele**: opracować stopniowanie przymiotników, sposoby powstania stopnia wyższego i najwyższego. Leksyka, dotycząca tematu lekcji.

Przebieg zajęcia

1. Wstęp.
2. Podanie nowych słów. Leksyka.
3. Kategoria gramatyczne przymiotnika.
4. Stopnie przymiotnika.
5. Sposoby powstania stopnia wyższego i najwyższego (ćwiczenia).
6. Podsumuwanie.

Література:

1. Nauka o języku dla polonistów, red. S. Dubisz, wyd. drugie, Warszawa 1996
2. А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

**Практичне заняття 2.**

**(2 год.)**

**Temat:.** Powtarzamy. Mój odpoczynek. Stopnowanie przymiotników. (4 godz.) – 2 zajęcie.

**Oczekiwane cele**: opracować stopniowanie przymiotników, sposoby powstania stopnia wyższego i najwyższego. Umiec opowiedzieć o odpoczynku.

Przebieg zajęcia

1. Wstęp.
2. Powtórzenie słow (dykdando).
3. Wypowiedź studentów na temat.
4. Sposoby powstania stopnia wyższego i najwyższego (ćwiczenia-cz.2).
5. Podsumuwanie.

Література:

1. Nauka o języku dla polonistów, red. S. Dubisz, wyd. drugie, Warszawa 1996
2. А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.
3. А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

**Практичне заняття 5.**

**(2 год.)**

**Temat:** Ważne wydarzenia. Liczebniki główne. (4 godz.) –zajęcie 1.

**Oczekiwane cele**: opracować i powtórzyć gatunki liczebników (głowne i porządkowe). Nauczyć się określać datę- rok, miesiąc, dzień. Leksyka, dotycząca tematu lekcji.

Przebieg zajęcia

* 1. Wstęp.

2.Podanie nowych słów. Leksyka.

3.Kategoria gramatyczne przymiotnika.

4.Stopnie przymiotnika.

5.Sposoby powstania stopnia wyższego i najwyższego (ćwiczenia).

6.Podsumuwanie.

Література:

1.Nauka o języku dla polonistów, red. S. Dubisz, wyd. drugie, Warszawa 1996

2.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

3.Iwona Stempek „Krok po kroku” Glossa, wydanie trzecie, 2017 Lekcja 4.

**Практичне заняття 6.**

**(2 год.)**

**Тема :** Ważne wydarzenia. Liczebniki główne. (4 godz.) –zajęcie 2.

**Oczekiwane cele**: opracować i powtórzyć gatunki liczebników (głowne i porządkowe+ułamkowe), liczebniki męskoosobowe.

Przebieg zajęcia

1.Wstęp.

2.sprawdzanie zadania domowego.

3.Budowanie definicji, opis.

4.Nazwy zawodów, narodowości, sport .

5.ćwiczenia gramatyczne.

Література:

1.Nauka o języku dla polonistów, red. S. Dubisz, wyd. drugie, Warszawa 1996

2.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

3.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

4.Iwona Stempek „Krok po kroku” Glossa, wydanie trzecie, 2017 Lekcja 4.

**Практичне заняття 7-8.**

**(4 год.)**

**Temat:** Relacji z ludźmi. Mój przyjaciel. Struktura porównawcza ***tak samo...jak.***

**Oczekiwane cele**: powtórzyć gatunki liczebników (głowne i porządkowe) Pzymiotniki opisujące ludzi. Wprowadzić nową leksykę.

Przebieg zajęcia

1.Podanie nowych słów. Leksyka.

2.Kategoria gramatyczne przymiotnika.

3.Przymiotniki, opisujące ludzi.

4.ćwiczenia gramatyczne.

5.Podsumuwanie.

Література:

1.Nauka o języku dla polonistów, red. S. Dubisz, wyd. drugie, Warszawa 1996

2.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

3.Iwona Stempek „Krok po kroku” Glossa, wydanie trzecie, 2017 Lekcja 5.

**Практичне заняття 9.**

**(2 год.)**

**Тема :** Dzień mojgo miasta, wsi. (Liczebniki złożone).Pzymiotniki opisujące ludzi. (4 godz.) –zajęcie 1.

**Oczekiwane cele**: opracować i powtórzyć gatunki liczebników (głowne i porządkowe+ułamkowe), liczebniki męskoosobowe.

Przebieg zajęcia

1.Wstęp.

2.Sprawdzanie zadania domowego.

3.Definowanie, wyrażanie opinii.

4.Przymiotniki opisujące ludzi (charakter), miejscowość .

5.ćwiczenia gramatyczne.

6. Podsumuwanie.

Література:

1.Nauka o języku dla polonistów, red. S. Dubisz, wyd. drugie, Warszawa 1996

2.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

3.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

4.Iwona Stempek „Krok po kroku” Glossa, wydanie trzecie, 2017 Lekcja 5.

**Практичне заняття 10.**

**(2 год.)**

**Temat:** Dzień mojgo miasta, wsi. (Liczebniki złożone).Pzymiotniki opisujące miejscowość, ludzi. (4 godz.) –zajęcie 2.

**Oczekiwane cele**: opracować i powtórzyć gatunki liczebników (głowne i porządkowe) (Liczebniki złożone).Pzymiotniki opisujące ludzi. Wprowadzić nową leksykę.

Przebieg zajęcia

1.Podanie nowych słów. Leksyka.

2.Kategoria gramatyczne przymiotnika.

3.Przymiotniki, opisujące ludzi.

4.ćwiczenia gramatyczne.

5.Podsumuwanie.

Література:

1.Nauka o języku dla polonistów, red. S. Dubisz, wyd. drugie, Warszawa 1996

2.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

3.Iwona Stempek „Krok po kroku” Glossa, wydanie trzecie, 2017 Lekcja 5.

**Практичне заняття 11-12.**

**(4 год.)**

**Тема :** Polska kuchnia. Przepisy. Liczebniki ułamkowe.

**Oczekiwane cele**: opracować i powtórzyć gatunki liczebników (głowne i porządkowe+ułamkowe). Zainteresować studentów tradycjami Polski, dania kuchni Polskiej.

Przebieg zajęcia

1.Wstęp.

2.Sprawdzanie zadania domowego.

3. Wprowadzenie leksyki, związanej z tematem.

4.Książka przepisów. *(na wybór prześpiewać)*

5.ćwiczenia gramatyczne.

6. Podsumuwanie.

Література:

1.Nauka o języku dla polonistów, red. S. Dubisz, wyd. drugie, Warszawa 1996

2.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

3.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

**Практичне заняття 13-14.**

**(4 год.)**

**Temat:** Hipermarket. Moje zakupy. Zaimki.

**Oczekiwane cele**: podanie nowej lektury, związanej z zakupami. Opracować i wyuczyć zasady deklinowania zaimków. Rodzaje zaimków.

Przebieg zajęcia

1.Podanie nowych słów. Leksyka.

2.Kategoria gramatyczne zaimka.

3.Zaimki osobowe.Deklinacja.

4.ćwiczenia gramatyczne.

5.Podsumuwanie.

Література:

1.Nauka o języku dla polonistów, red. S. Dubisz, wyd. drugie, Warszawa 1996

2.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

3.Iwona Stempek „Krok po kroku” Glossa, wydanie trzecie, 2017 Lekcja 5.

**Практичне заняття 19.**

**(2 год.)**

**Temat:** Reklama. Mój stosunek do reklamy. Moda. (4 godz.) –zajęcie 1.

**Oczekiwane cele**: podanie nowej lektury, związanej z zakupami. Opracować tekst z odpowiednią lekturą. Opracować i wyuczyć zasady deklinowania zaimków. Zaimek w zdaniu.

Przebieg zajęcia

1.Podanie nowych słów. Leksyka.

2.Deklinacja zaimków. Sprawdzanie zadania domowego.

3.Praca z tekstem.

4.Wyrażanie własnej opinii.

5.ćwiczenia gramatyczne.

5.Podsumuwanie.

Література:

1.Nauka o języku dla polonistów, red. S. Dubisz, wyd. drugie, Warszawa 1996

2.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

3.Iwona Stempek „Krok po kroku” Glossa, wydanie trzecie, 2017 Lekcja 8.

**Практичне заняття 20.**

**(2 год.)**

**Тема :** Reklama. Mój stosunek do reklamy. Moda. (4 godz.) –zajęcie 2.

**Oczekiwane cele**: podanie nowej lektury, związanej z zakupami. Opracować tekst z odpowiednią lekturą. Opracować i wyuczyć zasady deklinowania zaimków. Zaimek w zdaniu.

Przebieg zajęcia

1.Wprowadzenie słów w aktywną leksykę.

2.Sprawdzanie zadania domowego.

3. Wykorzystanie zaimka w bierniku.

4.podać informacje o sobie i swoim stosunku do reklamy w formie wywiadu.

5.ćwiczenia gramatyczne.

6. Podsumuwanie.

Література:

1.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

2.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

3.Iwona Stempek „Krok po kroku” Glossa, wydanie trzecie, 2017 Lekcja 8.

**Практичне заняття 21-22.**

**(4 год.)**

**Temat:** Oferty pracy*.* Odmiana imiennych części mowy. (4 godz.) –zajęcie 1-2.

**Oczekiwane cele**: podanie nowej lektury, związanej z tematem. Opracować tekst z odpowiednią lekturą. powtórzyć deklinowania rzeczownika, przymiotnika. Elementy składni.

Przebieg zajęcia

1.Podanie nowych słów. Leksyka.

2.Deklinacja rzeczownika, przymiotnika .

3.Rozmowa o pracy — przykłady.

4.ćwiczenia gramatyczne.

5.Podsumuwanie.

Література:

1.Nauka o języku dla polonistów, red. S. Dubisz, wyd. drugie, Warszawa 1996

2.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

3.Iwona Stempek „Krok po kroku” Glossa, wydanie trzecie, 2017 Lekcja 7.

**Практичне заняття 23.**

**(2 год.)**

**Тема :** Oferty pracy*.* Odmiana imiennych części mowy. (4 godz.) –zajęcie 3.

**Oczekiwane cele**: podanie nowej lektury, związanej z zakupami. Opracować tekst z odpowiednią lekturą. Opracować i wyuczyć zasady deklinowania zaimków. Zaimek w zdaniu.

Przebieg zajęcia

1.Wprowadzenie słów w aktywną leksykę.

2.Sprawdzanie zadania domowego.

3. Deklinacja imennych części mowy.

4.Mówienie o problemach zawodowych, pisanie maili.

5.ćwiczenia gramatyczne.

6. Podsumuwanie.

Література:

1.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

2.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

3.Iwona Stempek „Krok po kroku” Glossa, wydanie trzecie, 2017 Lekcja 7.

**Практичне заняття 24.**

**(2 год.)**

**Temat:** . Mój kraj, moje miasto, moja wieś . Tworzenie zdań ze spójnikiem ***żeby*** w opozycji do ***że.*** (4 godz.) –zajęcie 1.

**Oczekiwane cele**: podanie nowej lektury, związanej z tematem. Opracować tekst z odpowiednią lekturą. Umieć tworzyć zdania z ukazanymi spójnikami. Elementy składni.

Przebieg zajęcia

1.Podanie nowych słów. Leksyka.

2. Tworzenie zdań ze spójnikiem ***żeby*** w opozycji do ***że.***.

3.Praca z tekstem.

4.ćwiczenia gramatyczne.

5.Podsumuwanie.

Література:

1.Nauka o języku dla polonistów, red. S. Dubisz, wyd. drugie, Warszawa 1996

2.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

**Практичне заняття 25.**

**(2 год.)**

**Тема :** Mój kraj, moje miasto, moja wieś . Tworzenie zdań ze spójnikiem ***żeby*** w opozycji do ***że.*** (4 godz.) –zajęcie 2.

**Oczekiwane cele**: podanie nowej lektury, związanej z zakupami. Opracować tekst z odpowiednią lekturą. Opracować i wyuczyć zasady deklinowania zaimków. Zaimek w zdaniu.

Przebieg zajęcia

1.Wprowadzenie słów w aktywną leksykę.

2.Sprawdzanie zadania domowego.

3. Spójniki rządu.

4.Mówienie o moim kraju, mieście, wsi.

5.ćwiczenia gramatyczne.

6. Podsumuwanie.

Література:

1.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

2.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

**Практичне заняття 26-27.**

**(4 год.)**

**Temat:** Na wsi zdrowiej. Tworzenie i użycie zdań warunkowych.

**Oczekiwane cele**: podanie nowej lektury, związanej z tematem. Opracować tekst z odpowiednią lekturą. Rodzaje zdań. Elementy składniowe.

Przebieg zajęcia

1.Podanie nowych słów. Leksyka.

2.Rodzaje zdań.

3.Rozmowa o wsi.Moja opinia na ten temat.

4.ćwiczenia gramatyczne.

5.Podsumuwanie.

Література:

1.Nauka o języku dla polonistów, red. S. Dubisz, wyd. drugie, Warszawa 1996

2.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

**Практичне заняття 28.**

**(2 год.)**

**Тема :** Moja ulubiona pora roku. Czasownik. Strony czasownika. Strona bierna. (4 godz.) –zajęcie 1.

**Oczekiwane cele**: podanie nowej lektury, związanej z tematem. Opracować teksty z odpowiednią lekturą. Powtórzyć wszystko o czasowniku. Strona bierna a czynna.

Przebieg zajęcia

1.Wprowadzenie słów w aktywną leksykę.

2.Sprawdzanie zadania domowego.

3. Czasownik. Strona bierna a czynna.

4.Opis mojej ulubionej pory roku. Co się wtedy odbywa? Praca z wierzem.

5.ćwiczenia gramatyczne.

6. Podsumuwanie.

Література:

1.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

2.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

**Практичне заняття 29.**

**(2 год.)**

**Тема :** Moja ulubiona pora roku. Czasownik. Strony czasownika. Strona bierna. (4 godz.) –zajęcie 2.

**Oczekiwane cele**: podanie nowej lektury, związanej z tematem. Opracować teksty z odpowiednią lekturą. Powtórzyć wszystko o czasowniku. Strona bierna a czynna

Przebieg zajęcia

1.Wprowadzenie słów w aktywną leksykę.

2.Sprawdzanie zadania domowego.

3. Wypowedzenie na temat: „ Moja ulubiona pora roku”.

4. Problemy ekologsczne.

4.ćwiczenia gramatyczne.

5. Podsumuwanie.

Література:

1.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

2.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

**Практичне заняття 30-32.**

**(6 год.)**

**Тема :** Ekologia uczuć. Opinia.

**Oczekiwane cele**: podanie nowej lektury, związanej z tematem. Opracować teksty z odpowiednią lekturą. Powtórzyć wszystko o czasowniku. Imiesłów.

Przebieg zajęcia

1.Wprowadzenie słów w aktywną leksykę.

2.Sprawdzanie zadania domowego.

3. Praca z tekstem

4. Problemy ekologsczne. Ekologia uczuć.

4.ćwiczenia gramatyczne.

5. Podsumuwanie.

Література:

1.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

2.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

3. Iwona Stempek „Krok po kroku” Glossa, wydanie trzecie, 2017 Lekcja 9 (zadanie domowe).

**Modul II.**

**Miejsce zamieszkania. Problemy ekologiczne.**

**Практичне заняття 1-2.**

**(4 год.)**

**Тема :** Ekologiczne problemy świata. Realność. Praca ze słownikami. (4 godz.) –zajęcie 1.

**Oczekiwane cele**: podanie nowej lektury, związanej z tematem. Rodzaje słowników. Praca ze słownikiem.

Przebieg zajęcia

1.Wprowadzenie słów w aktywną leksykę.

2. Ekologiczne terminy.

3.Rodzaje słowników.

4.Wyjaśnienie terminów ekologscznych.

5.ćwiczenia gramatyczne.

6. Podsumuwanie.

Література:

1.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

2.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

**Практичне заняття 3.**

**(2 год.)**

**Тема :** Ekologiczne problemy świata. Realność. Praca ze słownikami. (4 godz.) –zajęcie 2.

**Oczekiwane cele**: wprowadzenie nowej leksyki w aktywne mówienie. Rodzaje słowników. Praca ze słownikami.

Przebieg zajęcia

1.Wprowadzenie słów w aktywną leksykę.

2.Sprawdzanie zadania domowego.

3. Mój słownik na temat.

4. Problemy ekologsczne.

4.ćwiczenia gramatyczne.

5. Podsumuwanie.

Література:

1.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

2.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

**Практичне заняття 4-5.**

**(4 год.)**

**Тема :** Segregacja. Wybór czy potrzeba? Tworzenie i użycie imiesłowu. przymiotnikowego. (4 godz.) –zajęcie 1.

**Oczekiwane cele**: podanie nowej leksyki, związanej z tematem. Wyrażanie opinii na ten temat. Uzasadninie.

Przebieg zajęcia

1.Podanie nowej leksyki.

2. Ekologiczne problemy, związane z segregowanim śmieci.

3. Aspekt kulturalny.

4.Kategoria imiesłowu.

5.ćwiczenia gramatyczne.

6. Podsumuwanie.

Література:

1.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

2.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

**Практичне заняття 6-7.**

**(4 год.)**

**Тема :** Segregacja. Wybór czy potrzeba? Tworzenie i użycie imiesłowu przymiotnikowego. (4 godz.) –zajęcie 2.

**Oczekiwane cele**: wprowadzenie nowej leksyki do aktywnego mówienia. Wyrażanie opinii na ten temat. Imiesłów jako część zdania.

Przebieg zajęcia

1.Wprowadzenie słów w aktywną leksykę.

2.Sprawdzanie zadania domowego.

3. Wypowiedzenie na temat: „Kultura a sprzątanie”.

4. Imiesłów jako część zdania.

4.ćwiczenia gramatyczne.

5. Podsumuwanie.

Література:

1.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

2.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

**Практичне заняття 8-10.**

**(6 год.)**

**Тема :** Ekologiczne ubranie, obuwie – moda czy potrzeba? Formy bezosobowe czasownika w czasie. teraźniejszym i przeszłym.

**Oczekiwane cele**: podanie nowej leksyki, związanej z tematem. Czasownik – forma bezosobowa. Własna opinia na ten temat.

Przebieg zajęcia

1.Podanie nowej leksyki.

2. Praca z tekstem lub krótkie wideo na temat w celu dydaktycznym.

3. Forma bezosobowa czasownika.

4.wprowadzenie nowej leksyki w aktywne mówienie.

5.ćwiczenia gramatyczne.

6. Podsumuwanie.

Література:

1.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

2.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

*3*.Iwona Stempek „Krok po kroku” Glossa, wydanie trzecie, 2017 Lekcja 15.

**Практичне заняття 11-12.**

**(4 год.)**

**Тема :** . Zdrowe życie. Elementy składni. Zdania podrzędne i nadrzędne. (4 godz.) –zajęcie 1.

**Oczekiwane cele**: wprowadzić nową leksykę do aktywnego mówienia. Wyrażanie opinii na ten temat. Pojęcie Elementy składni. Krótkie formy użytkowe. Przebieg zajęcia

1.Wprowadzenie słów w aktywną leksykę.

2.Sprawdzanie zadania domowego.

3. Wypowiedzenie na temat: „Zdrowe życie. Co to dla mnie znaczy?”.

4. Zdanie podrzędne– definicja.

4.ćwiczenia leksykalne.

5. Podsumuwanie.

Література:

1.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

2.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

3.Iwona Stempek „Krok po kroku” Glossa, wydanie trrzecie, 2017 Lekcja 9 (2 część – zadanie domowe).

**Практичне заняття 13.**

**(2 год.)**

**Тема :** . Zdrowe życie. Elementy składni. Zdania podrzędne i nadrzędne. . (4 godz.) –zajęcie 2.

**Oczekiwane cele**: wprowadzić nową leksykę do aktywnego mówienia. Wyrażanie opinii na ten temat. Pojęcie Elementy składni. Krótkie formy użytkowe.

Przebieg zajęcia

1. Wprowadzenie słów w aktywną leksykę.

2.Sprawdzanie zadania domowego.

3. Wypowiedzenie na temat: „Zdrowe życie. Konfrontacja interesów?”.

4. Zdanie nadrzędne– definicja.

4.ćwiczenia leksykalne.

5. Podsumuwanie.

Література:

1.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

2.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

**Практичне заняття 14-15.**

**(4 год.)**

**Тема :** Zdrowie a ekologia. Przeciwstawne zdania.. (4 godz.) –zajęcia 1.

**Oczekiwane cele**: wprowadzić nową leksykę do aktywnego mówienia. Wyrażanie opinii na ten temat. Zdania przeciwstawne.

Przebieg zajęcia

1. Wprowadzenie słów w aktywną leksykę.

2.Sprawdzanie zadania domowego.

3. Wypowiedzenie na temat: „Zdrowie a ekologia Konfrontacja interesów?”.

4. Zdanie przeciwstawne– definicja.

4.ćwiczenia leksykalne.

5. Podsumuwanie.

Література:

1.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

2.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

**Практичне заняття 16-17.**

**(4 год.)**

**Тема :** Zdrowie a ekologia. Przeciwstawne zdania.. (4 godz.) –zajęcia 2.

**Oczekiwane cele**: wykorzystać nową leksykę w mówieniu aktywnym. Wyrażanie opinii na ten temat. Klub „pro a contra”–uczyć się prowadzić dyskusję i rozwijać umienie krytycznego myślenia. Zdania przeciwstawne.

Przebieg zajęcia

1. Wprowadzenie słów w aktywną leksykę.

2.Sprawdzanie zadania domowego.

3. Wypowiedzenie na temat: „Zdrowie a ekologia Konfrontacja interesów?”.

4. Zdanie przeciwstawne–ćwiczenia leksykalne.

5. Podsumuwanie.

Література:

1.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

2.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

**Практичне заняття 18-19.**

**(4 год.)**

**Тема :** Moje mieskanie przyszłości. Przyszły czas czasowników.

**Oczekiwane cele**: wykorzystać nową leksykę w mówieniu aktywnym. Wypowiedzenie na temat lekcji.

Przebieg zajęcia

1. Wprowadzenie słów w aktywną leksykę.

2.Sprawdzanie zadania domowego.

3. Wypowiedzenie na temat: „Moje mieskanie przyszłości”.

4. Czasownik w przeciwstawnym zdaniu.

5. ćwiczenia z rozdiału „Skladnia”.

5. Podsumuwanie.

Література:

1.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

2.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

**Практичне заняття 20-22.**

**(6 год.)**

**Тема :** Wejść czy wyjść. Czasowniki ruchu.

**Oczekiwane cele**: podsumować wiedzę na temat czasowników i ich znacuenie w słowotwórstwie, relacjonowanie z użyciem czasownika ruchu.

Przebieg zajęcia

1. Wprowadzenie słów w aktywną leksykę.

2. Powtórzenie o kategoriach czasownika.

3. Relacjonowanie z użyciem czasownika ruchu.

4. wyrażenia i idaomy oparte na czasownikach ruchu.

5. ćwiczenia podsumuwujące.

5. Podsumuwanie.

Література:

1.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

2.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

3.Iwona Stempek „Krok po kroku” Glossa, wydanie trrzecie, 2017 Lekcja 11.

**Практичне заняття 23-25.**

**(6 год.)**

**Тема :** Tradycje Bożonarodzeniowe i święta listopadowe. Rzeczowniki odczasownikowe. Tworzenie czasowników. Rodzaje zdań..

**Oczekiwane cele**: podsumować wiedzę na temat czasowników i ich znacuenie w słowotwórstwie, relacjonowanie z użyciem czasownika ruchu.

Przebieg zajęcia

1. Wprowadzenie słów w aktywną leksykę.

2. Powtórzenie o kategoriach czasownika.

3. Relacjonowanie z użyciem czasownika ruchu.

4. wyrażenia i idaomy oparte na czasownikach ruchu.

5. ćwiczenia podsumuwujące.

5. Podsumuwanie.

Література:

1.А.Кравчук Польська мова українцям. Львів.– Українська Академія друкарства. 2008р.

2.А.Кравчук. Польська мова. Граматика з вправами. Підручник для вищих навчальних закладів. – Київ,– Інкос, 2015р.

3.Iwona Stempek „Krok po kroku” Glossa, wydanie trrzecie, 2017 Lekcja 11.

**II semestr Змістовий модуль 3. Pierwsze kroki w życiu zawodowym. (56 godz.)**

**Змістовий модуль 4. Mapa Polski i Ukrainy. Tradycje regionów. (54 godz.)**

**Питання, задачі, завдання або тести для поточного і підсумкового *(залік та/або екзамен)* контролю навчальних досягнень здобувачів вищої освіти**

**Програма екзамену**

ПРАКТИКА УСНОГО ТА ПИСЕМНОГО МОВЛЕННЯ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ

PYTANIA EGZAMINACYJNE

ROK II

Zagadnienie gramatyczne.

* 1. Stopnowanie przymiotników.
  2. Struktura porównawcza ***tak samo...jak.***
  3. Liczebniki złożone.
  4. Zaimki.
  5. Odmiana zaimków.
  6. Odmiana rzeczowników i przymiotników.
  7. Tworzenie zdań ze spójnikiem ***żeby*** w opozycji do ***że.***
  8. Czasownik. Strony czasownika. .
  9. Strona сzynna. Strona bierna czasownika.
  10. Tworzenie i użycie imiesłowu przymiotnikowego biernego.
  11. Rola imiesłowa w zdaniu.
  12. Formy bezosobowe czasownika w czasie teraźniejszym i przeszłym.
  13. Interpunkcja.
  14. Przyszły czas czasowników.
  15. Rzeczowniki odczasownikowe.
  16. *Tworzenie czasowników. Rodzaje zdań.*
  17. *Tworzenie i użycie zdań warunkowych.*
  18. *Formy bezosobowe czasownika w czasie teraźniejszym i przeszłym.*
  19. *Niesamodzielne części mowy. Przyimki.*
  20. *Kategorie gramatyczne.*
  21. *Części mowy samodzielne i niesamodzielne.*
  22. *Przeszły czas czasowników.*
  23. *Formy męskoosobowe i niemęskoosobowe czasowników.*
  24. *Formy nieosobowe czasowników.*
  25. *Dwaj studenci – rzeczowniki m.os. i liczebniki główne.*
  26. *Tryb czasownika.*
  27. *Pisownia cząstek „-bym, -byś, -by”.*
  28. *Przysłówek.*

*29. Pisownia cząstki –nie.*

*30. Konjugacje czasownika.*

Tematy ustne:

|  |
| --- |
| Тема 1. Powtarzamy. Mój odpoczynek. |
| Тема 2. Ważne wydarzenia. Liczebniki główne. |
| Тема 3. Relacji z ludźmi. Mój przyjaciel. |
| Тема 4. Dzień mojgo miasta, wsi. |
| Тема 5. Polska kuchnia. Przepisy. Liczebniki ułamkowe. |
| Тема 6. Hipermarket. |
| Тема 7. Reklama. Mój stosunek do reklamy. Moda. |
| Тема 9. Oferty pracy*.* |
| Тема 10. Mój kraj, moje miasto, moja wieś . |
| Тема 11. Na wsi zdrowiej. Tworzenie i użycie zdań warunkowych. |
| Тема 12. Moja ulubiona pora roku. |
| Тема 13. Ekologia uczuć. Opinia. |
| Тема 14. Ekologiczne problemy świata. Realność. Praca ze słownikami. |
| Тема 15. Segregacja. Wybór czy potrzeba? Tworzenie i użycie imiesłowu przymiotnikowego biernego. Rola imiesłowa w zdaniu. |
| Тема 16. Ekologiczne ubranie, obuwie – moda czy potrzeba? |
| Тема 17. Zdrowe życie. Interpunkcja. |
| Тема 18. Zdrowie a ekologia. Przeciwstawne zdania. |
| Тема 19. Moje mieskanie przyszłości. Przyszły czas czasowników.. |
| Тема 20. Wejść czy wyjść? Czasowniki ruchu. |
| Тема 20. Tradycje Bożonarodzeniowe i święta listopadowe. Rzeczowniki odczasownikowe. Tworzenie czasowników. |
|  |
|  |

**Mówienie (tematy).**

1 . Mój kraj, moje miasto, moja wieś.

2. Moja ulubiona pora roku.

3. Ekologiczne problemy świata. Realność.

4. Ekologiczne ubranie, obuwie – moda czy potrzeba?

5. Robię zakupy. Hipermarket.

6. Przedstawianie siebie**.** Przedstawianie innych.

7. Życiorys forma użytkowa.

8. Edukacja i wykształcenie.

9. Piractwo i prawo autorskie.

10. Poszukiwanie pracy. Rozmowa kwalifikacyjna.

11. Internet – plusy i minusy.

12. Cechy charakteru.

13. Polskie tradycje.

14. Polska turystyczna.

15. Ekologia w Polsce i na świecie.

**Текст для аудіювання.**

**Граматичні завдання до екзамену.**

**Zadanie 1. Liczebniki porządkowe:**  
   
1.Wpisz poprawną formę liczebników.  
a) Jacek chodzi do (5).................. klasy.  
b) Na parkingu stało (11)........................ **samochodów**.  
c) To wydarzyło się w(9)........................ wieku.  
d) Jestem w Gdańsku już (3)............ raz.   
e) ........................(3) **dzieci** bawiło się na placu zabaw.  
f) To mój (4).............................. wyjazd zagraniczny.  
g) Dziś w szkole nie ma aż (7)........................ uczniów.  
h) Olga ma (10)........................... numer w dzienniku.  
i) Jarek zajął (1)...........................miejsce w konkursie.  
j) Moja ciocia ma (42)........................................lata.  
3. Przepisz zdanie, zastępując datę liczebnikami.  
Bitwa pod Grunwaldem odbyła się 15. 07. 1410 roku. ........................................

**Zadanie 2. Proszę wstawić czasowniki w odpowiedniej formie.**

1. …………………. (pisać – ja) list ze Słubic.

2. Babciu, nie …………………………. (martwić się – tryb rozkazujący 2 os. lp) – ………………………… (jeść – ja) dobrze i ………………………….. (ubierać się – ja) ciepło.

3. ……………………. (myśleć – ja) o Was często i bardzo …………………….. (tęsknić – ja) za Wami.

4. W tym utworze autor ………………. (ukazywać) swój dom.

5. Prawa strona …………………….. (symbolizować) stronnictwo demokratyczne. 6. Ashley Cole ………………….. (biegać) szybciej od Petra Czecha.

7. Po lewej stronie od wieszaka ………….. (być) drzwi do jasnej i dużej kuchni, w której ……………………. (znajdować się) plastikowe okna, lodówka, stół z krzesłami, zlew i kuchenka, ale ……………….. (brakować) okapu.

8. Obok salonu …………………….. (mieścić się) sypialnia z dwuosobowym łóżkiem, komodą i wyjściem na balkon.

9. Jego przyjaciel …………………….. (nieść) półkę na rękach.

10. Oni ………………………….. (jechać) do nowego domu.

11. Sasza i Olga …………………… (rozwiązywać) najtrudniejsze zadania matematyczne.

12. Ludzie ……………………………….. (przechodzić) obok baru i nie …………………………….. (zdawać) sobie sprawy z tego, co ich ……………………… (czekać).

13. To bardzo smutny wiersz, ale dobrze …………………………. (opisywać) rzeczywistość.

14. Tylko czytelnicy ………………………… (wiedzieć), co ……………………………………… (dziać się).

15. Paweł ………………………… (sądzić), że to miasto ………………………………. (nadawać się) na miejscowość turystyczną.

**Zadanie 3. Proszę wypisać z poniższego tekstu osiem czasowników niedokonanych** **i ułożyć z nimi zdania w czasie przeszłym**.

Wiersz Wisławy Szymborskiej „Terrorysta, on patrzy” opowiada o okrucieństwie terrorysty. Szymborska opisuje sytuację, która rozgrywa się w ciągu czterech minut na ulicy przed barem. Podmiot liryczny pozostaje poza rzeczywistością opisywaną w wierszu. W trzecioosobowej formie ukazuje zachowanie i uczucia terrorysty. Widzimy go w konkretnej sytuacji – kiedy po podłożeniu bomby w barze z obojętnością czeka na śmierć niewinnych osób. Terrorysta podłożył bombę w barze i „przeszedł na drugą stronę ulicy”, żeby obserwować to, co odbywa się przed nim i „Ta odległość go chroni od wszelkiego złego”. On patrzy na ludzi bez współczucia czy litości, odliczając czas do wybuchu. Czytelnik wie, że katastrofa nastąpi za kilka minut i jest nieunikniona, a ludzie nie mają pojęcia o tym, co będzie za parę minut. Myślę, że jakby oni wiedzieli o tym, co się stanie, to nie weszliby do tego baru. Jedyną osobą, która wywołuje kroplę współczucia u terrorysty, jest dziewczyna z zieloną wstążką we włosach. Ale on nie wie, gdzie ona zniknęła: „Czy była taka głupia i weszła, czy nie, to się zobaczy, jak będą wynosić”. Dalej terrorysta patrzy na wychodzącego grubego łysego mężczyznę, który czegoś szuka „i o trzynastej dwadzieścia bez dziesięciu sekund wraca po te swoje marne rękawiczki”.

1. ......................................................................................................................... 2. .......................................................................................................................

3. ....................................................................................................................... 4. ...................................................................................................................

5. ..................................................................................................................... 6. .................................................................................................................

7. ...................................................................................................................... 8. .......................................................................................................................

**Zadanie 4. Proszę zamienić podkreślone fragmenty tekstu na zdania w trybie rozkazującym.** Pat i Mat są sąsiadami. Pat jest chłopakiem, który nosi żółty sweter, dżinsy, czarne buty i niebieski beret. Mat jest jego przyjacielem. On ma czerwony sweter, czarne buty i biało-niebieską czapkę z pomponem. Oni robili przeprowadzkę. Pat otwierał bramę domu, blisko którego był zaparkowany samochód. Mat dźwigał na plecach dużą szafę. Sąsiedzi wynieśli do samochodu komodę, lustro, zegar, niski stołek, półki, dwa krzesła i inne meble. Oni wywracali kilka razy kosz na śmieci, ponieważ on stał w przejściu. Pat chwiał się pod ciężarem regału z książkami, ponieważ regał był ciężki. Sąsiedzi nie mogli zapakować mebli do samochodu. Meble spadły i połamały się. Mat postawił wazon na błotnik samochodu. On się ześlizgnął i rozbił. Po kilku próbach udało się im zapakować meble, uruchomić samochód i pojechać. Wkrótce po wyjeździe wydarzył się wypadek: samochód uderzył w drogowskaz. On wydarzył się, ponieważ Pat i Mat prowadzili samochód razem i kiedy Pat skręcił kierownicę w prawo, a Mat skręcił w lewo, to na skutek tego utracili kontrolę nad samochodem. Meble wypadły z samochodu. Mat i Pat znów ładowali meble i kontynuowali przeprowadzkę. Potem wydarzył się jeszcze jeden wypadek - samochód najechał na kamień i uderzył w znak drogowy. Meble znów wypadły z samochodu. Nareszcie Mat i Pat wymyślili, żeby zrobić przyczepę do samochodu. Za jej pomocą oni dojechali do nowego domu. Pat otworzył bramę. Mat przejechał przez nią, ale przyczepa utknęła. On nacisnął na gaz i wydarzył się końcowy wypadek. Samochód i meble ostatecznie rozwaliły się.

**Zadanie 5. Proszę uzupełnić zdania odpowiednią formą czasownika modalnego w czasie teraźniejszym.**

1. Ola i Tomek nie ………………………. (móc) się doczekać wyjazdu do Holandii.

2. Zdanie Lecha Wałęsy: „Nie ………………. (chcieć-ja), ale ……………. (musieć-ja)” weszło na stałe do repertuaru środków językowych używanych przez posługujących się polszczyzną.

3. Stanisław ma trzy lata, a już ……………… (potrafić) kląć jak szewc.

4. Wy, dziewczyny, ………………….. (powinien) zawsze się uśmiechać.

5. Ola i Tomasz …………………… (umieć) znakomicie tańczyć na łyżwach.

6. Ona ………………………. (woleć) studiować niż pracować w sklepie.

7. Każdy ……………………… (pragnąć) kochać i być kochanym.

8. Im wydaje się, że nie …………………….. (musieć) się uczyć.

9. Kto ………………… (móc) coś zrobić, to znaczy, że ……………… (chcieć). 10. Adamie, ty ……………………. (powinien) przyjąć jej przeprosiny, a ty, Ewo, …………………………. (powinien) go przeprosić.

11. Niektóre psy …………………….. (woleć) spać na dworze niż w domu.

12. Ja nie ……………………. (umieć) chodzić po linie, ale wy to ……………….. (potrafić).

13. Rodzice ………………………….. (pragnąć) dobra dla swoich dzieci.

**Zadanie 6. Proszę wybrać poprawną odpowiedź.**

1. Wczoraj Zbyszek poprosił mnie \_\_\_\_\_\_ rękę i podarował mi pierścionek zaręczynowy. a) pod b) o\_ c) za d) na

1. Kiedy moja firma zbankrutowała, przyjaciółka \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ mi z pomocą, pożyczając swoje oszczędności. a) poszła b) wyszła c) przyszła d) przybiegła

2. Maciej modlił się w kościele. Gdy usłyszał krzyk dochodzący z chóru, zerwał się \_\_\_\_\_\_\_\_\_ kolan i przerażony wybiegł na zewnątrz. a) na b) z c) dla d) po

3. Alicja i Tomasz nie przypadli sobie \_\_\_\_\_\_\_ gustu, więc nie umówią się na drugą randkę. a) dla b) w c) do d) przy

4. Moja siostra \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ za mąż za bardzo dobrego człowieka. a) poszła b) zaszła c) przyszła d) wyszła

5. Agnieszka okłamała mnie w kwestii swoich kompetencji zawodowych. Nie spodziewałem się tego \_\_\_\_\_\_\_ niej. a) w b) po c) od d) przez

6. Piotr \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ na kolana przed Joanną i prosił, aby wybaczyła mu jego winy. a) siadł b) klęknął c) padł d) wpadł

7. Kiedy wyszły na jaw oszustwa, których dopuściłem się w firmie, chciałem \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ się pod ziemię. a) ukryć b) schować c) zapaść d) zakopać

8. Kiedy opowiedziałem koledze żart o teściowej, myślałem, że \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ śmiechem. On natomiast spojrzał na mnie surowo i odszedł bez słowa. a) wyłoży się b) wybuchnie c) wymęczy się d) pęknie

**Zadanie 7.**. **Proszę wybrać poprawną formę zaimka osobowego**.

0. Był bardzo zdziwiony, gdy weszłam do go / jego pokoju.

1. Mi / mnie się wydaje, że jutro nie będzie padać.

2. To dość zaskakujące, że Tomek nie zaprosił cię / ciebie na parapetówkę.

3. Mój tato ma stalowe nerwy. Nic nie wytrąci jego / go z równowagi. 4. Piotr jest wspaniałym przyjacielem. Wiele jemu / mu zawdzięczam.

5. Ania i Tomek zaprosili nas na obiad z okazji rocznicy ślubu. Chociaż mieliśmy inne plany, ostatecznie poszliśmy do ich / nich.

6. Gdy wypowiedział moje imię, ugięły się pode mnie / mną kolana.

7. Niestety Basia nie pamięta, że chodziłem razem z ją / nią do przedszkola.

8. Zachowali się nie w porządku. Dałam im / nim drugą szansę, ale niej / jej nie wykorzystali.

9. Myślałam, że jeszcze nie śpi, ale kiedy do niego / go podeszłam, zaczął chrapać.

10. Ja nie widzę w tym nic ciekawego. Ale jestem pewna, że ci / tobie się to spodoba.

**Zadanie 8.** **Proszę wstawić zaimek osobowy w odpowiedniej formie.**

0. Te kwiaty kupiłem dla Aleksandry (Aleksandra). Te kwiaty kupiłem dla \_\_\_niej\_\_\_ .

1. Kocham i będę kochać tylko \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Jan). Kocham i będę kochać tylko \_\_\_\_\_\_

2. Kocham \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Kasia). Dla \_\_\_\_\_\_\_\_ (Kasia) zrobiłbym wszystko! Kocham \_\_\_\_\_\_\_. Dla \_\_\_\_\_\_\_ zrobiłbym wszystko!

3. Chciałbym pracować jedynie z \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Dominika i Jarek). Chciałbym pracować jedynie z \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ .

4. W niedzielę poproszę \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Ania) o rękę. W niedzielę poproszę \_\_\_\_\_\_ o rękę.

5. Te książki należą do \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Darek i Asia). Te książki należą do \_\_\_\_\_\_\_\_ .

6. Zaprosiłem \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (koledzy) na swoje wesele. Zaprosiłem \_\_\_\_\_\_ na swoje wesele.

**Zadanie 9. Proszę wpisać wyrazy w nawiasie w odpowiedniej formie**.

1. ……………………………………….…. (kilka sławny piłkarz) nie …………………………….……… (zagrać) z powodu kontuzji w mistrzostwach świata w Brazylii.

2. Na tym kierunku ……………………………………………… (studiować kilkadziesiąt student) z Ukrainy.

3. Na świecie …………………………………………………….. (być kilka kobieta), które liczą się w wielkiej polityce. 4. ………………………………………………………… (wiele człowiek kojarzyć) wegetarianizm wyłącznie z jedzeniem sałaty.

5. ……………………………….……… (parę facet) na tych studiach ………………………………….…… (mieć) na imię Eugeniusz.

6. ……………………………………….. (kilkanaście dziewczyna) i ………………………………………………………………… (kilkanaście chłopiec wziąć udział) w zawodach.

7. ………………………………………………….………….. (trochę cukier rozsypać się) na podłogę.

8. ………………………………..…………… (przyjść) dzisiaj na spotkanie ………….…………………….. (dużo uczeń).

9. Do pełnej sumy………………………………..…… (brakować) mi …………………………… (kilka dolar).

10. Do teatru przyszli dorośli z ………………………………….………………………………………………………………… (kilkanaście dzieci).

11. O swoich …………………………………….………. (2 rodzice) mówi z szacunkiem.

12. Na koncerty wyjeżdżał zawsze z ………………………………………………………….…. (2 swoje skrzypce).

13. ………………………………………………………… (niewiele jedzenie zostać) po imprezie

**Zadanie 10.** Proszę zapisać daty słownie. 1. Urodziłem się przed ………………………........................………………………………………… (1989 rok). 2. Do szkoły chodziłem od ………………..............………………………………………………….…….. (1998 rok) do …………………………………….......................……………………………. (2010 rok). 3. Okres między …………………........………………………………………………..……… (rok 1918) a ……………………..……………….. (rok 1939) nazywany jest dwudziestoleciem międzywojennym. 4. Ten rękopis pochodzi z …………………………………………..…...............……………………………………. (1561 rok). 5. O roku ………………………………………………..… (roku 1812) pisał Adam Mickiewicz w Panu Tadeuszu. 6. …………………………………………………..................................…………………………………. (3.05.1791 rok) to ważna data w historii Polski. 7. ……………………………………………………............................................…………………………………………… (11.11.1918 rok) Polska odzyskała niepodległość. 8. W …………………………………………………..............……………..........................................……………….….. (966 rok) książę Mieszko I przyjął chrzest. 9. Z ……………………………………........................................................……………………………..…… (15.08.1920 rok) wiążą Polacy metafizyczne uczucia.

10. Na …………………………………………………………………..……. (25.06.2014 rok) został zaplanowany test.

**Zadanie 11. Proszę wpisać wyrazy w nawiasach we właściwej formie i w dowolnym czasie. Liczby proszę wyrazić słownie.**

1. W sali ……………………………………………………….(znajdować się 16 student).

2. Na boisku …………………………………………………………..…… (grać 3 mężczyzna).

3. Ten samochód jest zarejestrowany na ……………………………………………. (5 osoba).

4. Tą windą …………………………………………………………….. (móc jechać 10 człowiek).

5. W sali ……………………………………………....... (152)……………………………………………………..……. (być sprawnym 24 komputer).

6. Anna i Mariusz Kowalscy są cukiernikami. ……………………………………………………………….. (2 Kowalski odnosić) sukcesy w swoim zawodzie.

7. Na absolutorium ………………………………………………………………..…………… (zgłosić się 18 student).

8. (2 studentka otrzymać) ……………………………………………………………………….... nagrody.

9. Nauczycielki jadą na wycieczkę z ………………………………………………………..………….. (32 dziecko).

10. W tej fabryce ………………………………………………..…… (pracować 104 mężczyzna) i …………………………………………………………………… (303 przedstawicielka) płci pięknej.

**Zadanie 12.** Proszę wpisać wyrazy w nawiasach we właściwej formie i w dowolnym czasie. Liczby proszę wyrazić słownie.

1. Nie mam ……………………………………………. (4 laptop) ani ………………………………………. (jeden tablet). Posługiwanie się liczebnikami jan zgrzywa, praktyczna gramatyka jzyka polskiego 61

2. …………..........................................................................................................................................………… ……………………………………………………………. (18349 obywatel mieszkać) w Słubicach.

3. Z ……………………………………………………………………………….. (14 startujący zawodnik) do finału ………………………………………………………….……. (dostać się 7).

4. Liczyłem na to, że te zajęcia ……………………………………………………….…………. (zaliczyć 4 osoba), ale się myliłem, ponieważ test …………...........................……………………………………….……….. (napisać) pozytywnie zdecydowana większość.

5. W tym roku naszą uczelnię …………………………………………………………..… (opuścić 152 absolwent).

6. Wiatr wiał z prędkością ………………………………………...........................………………..……. (185) km/h.

7. Za przekroczenie dozwolonej prędkości o ………………………………………………..…… (50) km/h można stracić prawo jazdy i zapłacić ……………………............…………………….…… (1500 złoty) mandatu.

8. Wynajem kawalerki w mieście uniwersyteckim kosztuje od ……………......………………………………….. (850) do …………………………….........………….………… (1800 złoty).

9. ………………………………………..........................……………..…… (to 7 kocię przyjść) na świat tydzień temu. 10. Ilona policzyła, że na sośnie ……………….................................................................................................... .................................…………………..................................……........…………….……. (rosnąć 2341 szyszka).

**Zadanie 13. Ze zdań wypisz imiesłowy i nazwij je:**   
Wiecznie narzekający kolega sprawiał przygnębiające wrażenie na wszystkich zgromadzonych w pokoju. Uczniowie pominięci przy rozdaniu nagród spuścili smutnie głowy. Wzruszywszy ramionami, pierwszy uczeń podniósł się i wyszedł z pokoju, głośno trzaskając drzwiami wejściowymi.  
  
2. Uzupełnij podaną tabelę, wpisując cechy czasowników i tworząc wszystkie możliwe imiesłowy:

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Czasownik | dk\ndk | przech.\ nieprzech. | Imiesłów przymiotnik. czynny | Imiesłów przymiotnik. bierny | Imiesłów przysłówk. współczes. | Imiesłów przysłówk. uprzedni |
| iść |  |  |  |  |  |  |
| dojść |  |  |  |  |  |  |
| upiec |  |  |  |  |  |  |
| śpiewać |  |  |  |  |  |  |
| zabić |  |  |  |  |  |  |
| pielęgnować |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |

**Zadanie 14.  Podane zdania przekształć tak, by wystąpił w nich imiesłów. Podkreśl i nazwij użyte imiesłowy.**a) Gdy rolnik skończył orkę, wrócił do domu.  
b) Spowodował wypadek, gdyż bawił się niewypałem.  
c) Władza, którą sprawowali królowie elekcyjni, spowodowała upadek kraju.  
d) Harcerz, który składa wieniec pod pomnikiem, mieszka w tym bloku.  
e) Szedł drogą i nucił piosenkę.   
f) Gdy opuścił dom, skierował się na przystanek autobusowy.  
  
IV. Podane zdania są błędne. Popraw błędy i wyjaśnij na czym polegają.  
a) Kłóciwszy się głośno, zegar wybił 17.00.  
b) Czytawszy książkę, robił notatki.  
c) Piotrek pijąc kawę, oglądał telewizję.  
d) Będąc w przedszkolu, tato kupił mi komputer.  
e) Doszedłszy do przystanku, nadjechał autobus.  
f) Idąc przez most, wiatr zerwał mi czapkę.

**Zadanie 15.  Uzupełnij podany tekst.**

Imiesłowy przysłówkowe dzielimy na .............................. i uprzednie. Imiesłowy przysłówkowe współczesne kończą się zawsze na ..............., np.: ......................., ........................., ...................... .

Imiesłowy przysłówkowe współczesne odpowiadają na pytanie – ............... ?

Imiesłowy, które się nie odmieniają to, imiesłowy .................................. .

Imiesłowy przysłówkowe ................................... kończą się na – wszy (po ................, np.: ....................) lub – ............ (po spółgłoskach, np.: ...........................).

Imiesłowy przysłówkowe uprzednie odpowiadają na pytanie przysłówka – ......................?

Imiesłowami, które się nie odmieniają się są imiesłowy ..........................................................

**Zadanie 16.  Zastąp osobowe formy czasowników imiesłowem przysłówkowym: współczesnym lub uprzednim.**

Kiedy przechodzisz przez jezdnię, zachowaj ostrożność.

......................................................................................................................................................................

Gdy dopłynęliśmy do brzegu, rzuciliśmy kotwicę.

......................................................................................................................................................................

Gdy słuchałam wyjaśnień nauczyciela, zrozumiałam swój błąd.

......................................................................................................................................................................

Kiedy zauważyliśmy nadjeżdżający autobus, podbiegliśmy do przystanku.

......................................................................................................................................................................

**Zadanie 17.  Uzupełnij właściwymi formami poniższą tabelkę**.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **bezokolicznik** | **imiesłów przysłówkowy współczesny** | **imiesłów przysłówkowy uprzedni** |
| kopać |  | ------------------- |
| pokochać |  |  |
| kończyć |  |  |
| ukończyć |  |  |
| zjeść |  |  |
| rzucać |  |  |

**Zadanie 18. Proszę napisać ogłoszenie o sprzedaniu mieszkania.**

**....................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................... .**

**Zadanie 19. Proszę napisać ogłoszenie o kupiniu książek.**

**....................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................... .**

**Zadanie 20. Proszę napisać ogłoszenie o kupiniu samochoda.**

**....................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................... .**

**Zadanie 21. Proszę napisać CV.**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**Zadanie 22. Proszę napisać życiorys.**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**Zadanie 23. Proszę napisać list do przyjaciela.**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**Zadanie 23. Proszę napisać pozdrowienia Bożonarodzeniowe.**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**Zadanie 23. Proszę napisać pozdrowienia Wielkanocne.**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**Zadanie 24. Proszę napisać sms-a i umówić się na spotkanie. (45 słów)**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**.......................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................**

**Zadanie 25. Proszę odmienić słowo „pieniądz” w liczbie pojedynczej i liczbie mnogiej**

**................................................. ......................................**

**................................................ ......................................**

**................................................ .......................................**

**................................................ .......................................**

**............................................... ........................................**

**................................................ ...........................................**

**................................................ ..........................................**

**Граматична категорія** є поняттям родовим щодо однорідних граматичних значень: вона узагальнює однорідні граматичні значення на основі опозиційних відношень.

Н-д: граматична категорія особи дієслова відображає протиставлення

1-ша особа – мовець

2–а особа –адресат

3–я — та, що не бере участі в мовленні

Наступне визначення (Академічний Тлумачний Словник)

**Граматична категорія —** родове поняття, що означає розгляд предметів, явищ та ін. або їх важливу спільну ознаку.

**Граматична категорії дієслова**

1. Час (минулий, теперішній, майбутній )– czas (przeszły, teraźniejszy, przyszły);
2. Tryb (oznajmujący, przypuszczający, rozkazujący);
3. Stan? (aktywny, pasywny, zwrotny);
4. Przechodnie/ nieprzechodnie
5. Aspekt (dokonany/ niedokonany)
6. Osoba (1, 2, 3)
7. Liczba (pojedyncza, mnoga)
8. Rodzaj (**żeński**, **męski** –męskoosobowy, niemęskoosobowy, **nijaki**)
9. Konjugacja
10. Modalność

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. | –ę , –esz | Idę | Idziesz |
| 2. | –ę, –isz –ysz | Mówię, ćwiczę | Mówisz, ćwiczysz |
| 3. | –am, –asz | Czytam | Czytasz |
| 4. | –em, –esz | Wiem, umiem rozumiem | Wiest, umiesz rozumiesz |

# Karta pracy

# O formach trybu czasownika

………………………………………

imię i nazwisko

**Zadanie I**

Uzupełnij podaną tabelę.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Tryb orzekający** | **Tryb rozkazujący** | **Tryb przypuszczający** |
| **Liczba pojedyncza** | | |
| rysuję |  |  |
|  |  | pisałbyś, pisałabyś |
|  | niech czeka |  |
| **Liczba mnoga** | | |
|  | czekajmy |  |
| rysujecie |  |  |
|  |  | pisaliby, pisałyby |

**Zadanie II**

Z podanych zwrotów wybierz trzy i ułóż z nimi w sumie sześć zdań: w trybie orzekającym, przypuszczającym i rozkazującym oraz w dwóch rodzajach liczby mnogiej (męskoosobowym i niemęskoosobowym). Każdy zwrot powinien występować w jednym z trybów, ale w obu liczbach.

*pisał jak kura pazurem, rozwijał skrzydła, trząsł się ze strachu, odniosła sukces,*

*poniósł porażkę, zeszła z obłoków na ziemię, znosiła zniewagi*

...................................................................................................................................................................

...................................................................................................................................................................

...................................................................................................................................................................

...................................................................................................................................................................

...................................................................................................................................................................

...................................................................................................................................................................

**Zadanie III**

Ułóż po dwa zdania w każdym z trybów.

...................................................................................................................................................................

...................................................................................................................................................................

...................................................................................................................................................................

...................................................................................................................................................................

...................................................................................................................................................................

...................................................................................................................................................................

**Zadanie IV**

Odmień w liczbie pojedynczej w każdym z trybów czasownik *szukaj*.

...................................................................................................................................................................

...................................................................................................................................................................

...................................................................................................................................................................

..............................................................................................................................

**Gdybym miał gitarę**

Gdybym miał gitarę,       
To bym na niej grał.  

Opowiedziałbym o swej miłości,   

Którą przeżyłem sam. /2x

A wszystko te czarne oczy,       
Gdybym ja je miał.

Za te czarne, cudne oczęta,        
Serce, dusze bym dał. /2x

Fajki ja nie palę,    

Wódki nie piję.

Ale z żalu, z żalu wielkiego,        
Ledwie co żyję. /2x

Ludzie mówią głupi,        
Po coś ty ją brał

Po coś to dziewczę czarne, figlarne,        
Mocno pokochał? /2x     

W każdej zwrotce powtarzamy 2 ostatnie linijki.

**Під час слухання пісні студенти мають записати дієслова умовного способу. (Вправа на засвоєння пройденого матеріалу).**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ miał gitarę**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ miał gitarę,       
To \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ na niej grał.  

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ o swej miłości,   

Którą przeżyłem sam. /2x

A wszystko te czarne oczy,       
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ja je miał.

Za te czarne, cudne oczęta,        
Serce, dusze \_\_\_\_\_\_ \_\_\_ł. /2x

Fajki ja nie palę,    

W\_\_dki nie piję.

Ale z żalu, z \_\_alu wielkiego,        
Ledwie co żyję. /2x

Ludzie m\_\_wią głupi,        
Po coś ty ją brał

Po coś to dziewczę czarne, figlarne,        
Mocno pokochał? /2x     